

Franje Krežme 1, 31000 Osijek  
tel. 031 225 787 | fax. 031 225 788e-mail: zz-ekologija@zzjosijek.hr  
www.zzjosijek.hrIBAN: HR6023900011101055394  
MB: 3018792 | OIB: 46854859465

## ANALITIČKO IZVJEŠĆE

Osijek, 16.7.2024.

Dvorac d.o.o. VALPOVO

Primljeno dana: 29-07-2024		
Org. Jedinica:	Broj:	Prilog:
	35-31	

Broj izvješća: 01 02949/24

Naručitelj: Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti  
31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16

Dokument: UGOVOR KLASA:430-02/24-01/01, URBROJ:381-11-24-39

Naziv uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - vodovodi - nakon prerade i dezinfekcije

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - vodovodi - nakon prerade i dezinfekcije

Datum uzorkovanja: 10.7.2024. 12:15

Datum dostave: 10.7.2024. 12:45

Početak analize: 10.7.2024.

Završetak analize: 15.07.2024. 09:14:26

Lokacija: Crpilište Jarčevac - vodosprema

Vrsta analize: A analiza

Razlog zahtjevanja: Prema zahtjevu naručitelja

Uzorkovao: Jurica Vrlja

Tip dostave: Uzorkovano prema \*HRN ISO 5667-5:2011; \*HRN EN ISO 19458:2008

Plan uzorkovanja: OBR 096 REV 3 zapis broj: 190/2024

## IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Dobiveni rezultati analize uzorka vode za ljudsku potrošnju SUKLADNI SU MDK vrijednostima koje su propisane Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023 i 88/2023).

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja Ministarstva zdravstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2) od 24. siječnja 2020.

Voditeljica Odjela za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda i zraka:  
Danijela Bezik, mag. ing. biotechn.Voditeljica Službe za zdravstvenu ekologiju:  
Snježana Benković, dipl.ing.preh.teh

Dostaviti:

1. Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti, Hrvatska, 31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16
2. Arhiva

OBR 090 REV 8

Analitičko izvješće broj: 01 02949/24

Strana 1/3

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.
- 7) Ako je uzorkovanje proveo NZJZ OBŽ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća nesigurnost uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 8) Informacije o pravilu odlučivanja koje je primijenjeno prilikom navođenja izjave o sukladnosti dostupne su na web stranici NZJZ OBŽ.

Ovlašteni laboratorij za provođenje analiza vode za ljudsku potrošnju prema Rješenju Ministarstva zdravstva, KLASA:UP/I-541-02/21-03/11; URBROJ: 534-03-3-2/6-22-10 od 13. rujna 2022.

Ovlašteni laboratorij za uzimanje uzoraka i ispitivanja voda prema Rješenju Ministarstva zaštite okoliša i zelene tranzicije, KLASA:UP/I-325-07/24-02/2; URBROJ: 517-09-1-2-1-24-4 od 5. lipnja 2024.

Ovlašteni laboratorij za ispitivanje hrane i hrane za životinje prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede, KLASA: UP/I-322-01/22-01/31, URBROJ: 525-09/548-22-3 od 26. listopada 2022.

REZULTATI ISPITIVANJA

Laboratorij za fizikalno-kemijska ispitivanja voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Boja	*SM 2120 C (2023.)	jedinica boje Pt/Co skale	≤ 20	7,3	Da
Mutnoća	*HRN EN ISO 7027-1:2016	NTU	≤ 4	0,59	Da
Miris	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Okus	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Koncentracija vodikovih iona	*HRN EN ISO 10523:2012	pH jedinica	6,5 - 9,5	7,2	Da
pri 23,6°C					
Vodljivost	*HRN EN 27888:2008	µS/cm pri 20°C	≤ 2500	877	Da
Utrošak KMnO <sub>4</sub>	HRN EN ISO 8467:2001	O <sub>2</sub> mg/l	≤ 5,0	2,25	Da
Laboratorij za mikrobiologiju voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Broj kolonija na temperaturi od 22 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	1	Da
Broj kolonija na temperaturi od 36 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	<1	Da
Escherichia coli	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Koliformne bakterije	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Crijevni enterokoki	*HRN EN ISO 7899-2:2000	broj/100 ml	0	<1	Da
Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektrometriju masa					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Arsen	*HRN EN ISO 17294-2:2023	As µg/l	≤ 10	1,95	Da
Mangan	*HRN EN ISO 17294-2:2023	Mn µg/l	≤ 50	1,46	Da
Željezo	*HRN EN ISO 17294-2:2023	Fe µg/l	≤ 200	< 10,0	Da
Laboratorij za kromatografiju					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Amonij	*HRN EN ISO 14911:2001	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	≤ 0,50	< 0,0050	Da
Nitrati	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 50	4,0	Da
Nitriti	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 0,50	< 0,10	Da
Kloridi	*HRN EN ISO 10304-1:2009	Cl <sup>-</sup> mg/l	≤ 250	12	Da
Laboratorij za rad na terenu					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Temperatura vode	SM 2550 B (2023.)	°C	≤ 25	15,7	Da



OBR 090 REV 8

Analitičko izvješće broj: 01 02949/24

Strana 2/3

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC 17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izvaji o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.
- 7) Ako je uzorkovanje proveo NZJZ OBŽ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća nesigurnost uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 8) Informacije o pravilu odlučivanja koje je primijenjeno prilikom navođenja izjave o sukladnosti dostupne su na web stranici NZJZ OBŽ.

NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE

Služba za zdravstvenu ekologiju

Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Rezidualni klor dioksid	SM 4500-CIO <sub>2</sub> D (2023.)	CIO <sub>2</sub> mg/l		0,11	

Kraj analitičkog izvješća



OBR 090 REV 8

Analitičko izvješće broj: 01 02949/24

Strana 3/3

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izvaji o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.
- 7) Ako je uzorkovanje proveo NZJZ OBŽ mjerna nesigurnost rezultata obuhvaća nesigurnost uzorkovanja za sve akreditirane metode.
- 8) Informacije o pravilu odlučivanja koje je primijenjeno prilikom navođenja izjave o sukladnosti dostupne su na web stranici NZJZ OBŽ.



UZORKOVANO PREMA METODI:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> *HRN ISO 5667-4:2016 (VODE PRIRODNIH I UMJETNIH JEZERA)     | <input type="checkbox"/> *HRN ISO 5667-10:2020 (OTPADNE VODE)  |
| <input checked="" type="checkbox"/> *HRN ISO 5667-5:2011 (VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU) | <input type="checkbox"/> *HRN ISO 5667-11:2011 (PODZEMNE VODE) |
| <input checked="" type="checkbox"/> *HRN EN ISO 19458:2008 (MB ANALIZA VODE)         | <input type="checkbox"/> *HRN ISO 5667-12:2017 (SEDIMENT)      |
| <input type="checkbox"/> *HRN EN ISO 5667-6:2016/A11:2020 (VODE RIJEKA I POTOKA)     | <input type="checkbox"/> *HRI CEN/TR 15310-2:2008 (OTPAD/MULJ) |



NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE  
Drinska 8, 31000 OSIJEK, OIB: 46854859465, e-mail: zz-ekologija-vode@zzjzjosijek.hr

SLUŽBA ZA ZDRAVSTVENU EKOLOGIJU  
ODJEL ZA ZDRAVSTVENU ISPRAVNOST I KVALITETU VODA I ZRAKA

Tel. 031/225-787  
Fax. 031/206-870

K-

**PREDATNICA ZA LABORATORIJ**

br. 708.

VLASNIK I ADRESA NARUČITELJA

Dvorac d.o.o za komunalne djelatnosti  
A.M. Režmanica 16 VALPOVO

LOKACIJA

CERKVAŠTE JARČEVAC - VOZOSPEMA

DATUM I VRIJEME UZORKOVANJA

10.7.2024 12<sup>15</sup>

PLAĆANJE

- NA SAMOME MJESTU  PO PONUDI (NAR. BR.)  
 ZAHTJEV ZA PONUDU / ANALIZU  
 UGOVOR  OSTALO

RAZLOG UZORKOVANJA

- TEHNIČKI PRIJEM  UGOVOR  MTU  
 OSOBNO  MONITORING  OSTALO  
 PONAVLJANJE

VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU  PODZEMNA VODA

- UZORAK:  VODOVOD  BUŠENI BUNAR  
 SIROVA  KOPANI BUNAR  
 IZVOR  BUNAR  
 OSTALO  PIEZOMETAR

SLOBODNI REZ. KLOR: \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_\_\_\_\_  
KLOR - DIOKSID: 0,11 mg/l ID: 2373  
TEMPERATURA VODE: 15,7 °C ID: 2219  
TEMPERATURA DOSTAVE: 3,7 °C ID: 2384  
METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_  
TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
RAZINA VODE: \_\_\_\_\_ m ID: \_\_\_\_\_

PRERADA:  DA  NE

DEZINFEKCIJA:  DA  NE

- ZAHTIJEVANA ANALIZA:  A  NEOBIČNA  
 Ps.a.  B  MIKROBIOLOŠKA  
 Cl.p  OSTALO  
 UGLJIKOVODICI

POVRŠINSKA VODA

- UZORAK:  VODOTOK  AKUMULACIJA  
 JEZERO  OSTALO

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_  
TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_

METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_

VODOSTAJ: \_\_\_\_\_

TENDENCIJA:

BOJA:  DA  NE

MIRIS:  DA  NE

OTPADNA TVAR:  DA  NE

OPAŽANJA: \_\_\_\_\_

HIDROLOŠKI REŽIM RIJEKE: VODA TEČE / VODA STAGNIRA / NEMA VODE; POVEZANOST TOKA POSTOJI / POVEZANOST TOKA NE POSTOJI  
RAZINA VODE: POPLAVA / VISOKA VODA / NORMALNA RAZINA / NISKA VODA / TEČE / NE TEČE

BAZENSKA VODA

- UZORAK:  OTVORENI  TERMALNI  
 ZATVORENI  OSTALO

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_

TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_

SLOBODNI REZ. KLOR BAZENA: \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_\_\_\_\_

pH BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_

REDOX POTENCIJAL BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_

REDOX POTENCIJAL PUFFER OTOPINE: \_\_\_\_\_ ID: \_\_\_\_\_

- ZAHTIJEVANA ANALIZA:  SKRAĆENA  
 THM  MIKROBIOLOŠKA

- REDOX POTENCIJAL BAZENA IZMJEREN ORP ELEKTRODOM: METTLER  
TOLEDO, INLAB REDOX Ag/AgCl  UGOVOR  
 OSTALO

OTPADNA VODA  OTPAD/MULJ

- UZORAK: BOJA  DA  NE

MIRIS  DA  NE

OTPADNA TVAR  DA  NE

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_

TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_\_\_\_\_

UZORAK UZET IZ: \_\_\_\_\_

OTPADNA VODA SE ULIJEVA U: \_\_\_\_\_

OPAŽANJA: \_\_\_\_\_

UZORKOVAO:

JURICA [Signature]

STRANKA PRISUSTVOVALA  
UZORKOVANJU:

MICA PISACIĆ [Signature]

ZAPRIMIO:

[Signature]

